








# Zanfan-Bourik

-  Lindiwe Matshikiza
-  Meghan Judge
-  Shameem Oozeerally & MIE French Students
-  3
-  kreol morisien `mfe`



Enn tipti tifi ti premie dimounn pou trouv enn form  
bizar depi lwin.



Kouma form la finn vinn pre, tipti tifi la inn trouve ki ti enn madam ansint pou plizier mwa.



Timid me brav, tifi-la inn koste avek madam-la. «  
Nou bizin gard li avek nou » tifi-la so bann lepep  
finn dir. « Nou pou gard li ek so zanfan an sekirite. »



Biento, finn ariv ler pou zanfana ne. « Pouse ! » «  
Amenn bann dra ! » « Delo ! » « Pouuusseeeee ! »



Me kan bann-la finn trouv ti-baba-la, zot tou finn sote avec sok. « Enn bourik ?! »



Zot tou finn kumans lager. « Nou finn dir ki nou pou gard mama e zanf an sekirite e samemnou pou fer, » inpe parmi zot finn dir. « Me zot pou port nou malsans. ! » lezot finn dir.



Koumsamem, Madam-la finn retrouv li tousel ankor enn fwa. Li'nn demann limem ki bizin fer avek sa drol zanfan-la. Li'nn demann limem ki li pou fer avek limem.





Me finalman li'nn bizin aksepté ki bourik-la ti so zanafan et ki li ti bourik-la so mama.



Aster-la, si zanfan ti res tipti mem, tou ti pou diferan. Me zanfan-bourik inn grandi grandi ziska ki ti nepli kapav pran li lor ledò so mama. E malgre so bann pli gro zefor, li pa ti pe kapav konport li kouma enn imin. So mama souvan ti fatige e fristre. Parfwa li ti pe obliz li fer bann travay ki bann imin fer.



Konfizion e koler finn akimile dan bourik. Li pa ti pe kapav fer sesi e li pa ti pe kapav fer sela. Li'nn telman ankoler ki enn zour li'nn bat so mama enn koutpie, li'nn zet li anba.



Bourik finn ranpli avek laont. Li'nn koumans sove pli vit et pli lwin ki li kapav.



Kan li'nn aret galoupe, finn ariv aswar e Bourik finn perdi. « Hi Han ? » li'nn mirmere dan nwar. « Hi han ? » lobskirite finn retourn enn eko. Li ti tousel. Li'nn ramas limem kouma enn boul, trouble, ek li'nn dormi profondeman.



Bourik finn leve ek enn vie misie bizar ti pe get li.  
Li'nn get dan vie misie-la so lizie et li'nn koumans  
resanti reyon lespwar.



Bourik finn al viv avek vie misie-la, ki finn montre li plizier fason sirviv. Bourik finn ekout li e finn aprann boukou kiksoz ; vie misie-la ousi finn aprann avek Bourik. Sakenn finn ed so kamarad e zot finn riye ansam.



Enn gramatin, vie misie-la finn dir Bourik transport  
li ziska some montagn.





Lao, parmi ban niaz,zot finn dormi. Bourik finn reve  
ki so mama ti malad e ki li ti pe apel li. E kan li'nn  
leve...



...bann niaz-la ti'nn disparet avek so kamarad vie misie-la.



Finalman, Bourik finn kone ki pou fer.



Bourik finn trouv so mama, tousel ek an-dey pou so zanfann perdi. Sakenn finn get so kamarad pou lontan, apre zot finn maye bien for.



Zanfan-Bourik ek so mama finn grandi ansam ek zot finn trouv plizier fason pou viv. Dousman-dousman, zot tou otour bann-la, ek lezot fami finn koumans etabli.



# Global Storybooks

[globalstorybooks.net](http://globalstorybooks.net)

## Zanfan-Bourik

 Lindiwe Matshikiza

 Meghan Judge

 Shameem Oozeerally & MIE French Students

